

## Scheda tecnica dati

### Ricevitore cortina fotoelettrica

Cod. art.: 50118808

CML730i-R20-2710.A/L-M12



La figura può variare

#### Contenuto

- Dati tecnici
- Disegni quotati
- Collegamento elettrico
- Comando e visualizzazione
- Trasmettitori adatti
- Codice articoli
- Avvisi
- Accessori



## Dati tecnici

### Dati di base

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Serie                      | 730   |
| Principio di funzionamento | Principio di sbarramento                                |
| Tipo di dispositivo        | Ricevitore  |
| Contiene                   | 2 tasselli scorrevoli BT-NC                             |
| Applicazione               | Misura di oggetti<br>Rilevamento di oggetti trasparenti |

### Modello speciale

|                  |  |
|------------------|--|
| Modello speciale | Tasteggio a raggi diagonali<br>Tasteggio a raggi incrociati<br>Tasteggio a raggi paralleli |
|------------------|--|

### Dati ottici

|   |                    |
|---|--------------------|
| Portata di esercizio                        | 0.3 ... 9.5 m      |
| Portata di esercizio                        | Portata assicurata |
| Portata di esercizio, materiali trasparenti | 0.3 ... 3.5 m      |
| Portata limite                              | 0.2 ... 12 m       |
| Portata limite                              | Portata tipica     |
| Lunghezza del campo di misura               | 2,710 mm           |
| Numero di raggi                             | 136 pezzo(i)       |
| Distanza tra i raggi                        | 20 mm              |

### Dati di misura

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Diametro minimo dell'oggetto | 30 mm |
|------------------------------|-------|

### Dati elettrici

|                        |  |
|------------------------|--|
| Circuito di protezione | Protezione contro i cortocircuiti<br>Protezione contro i transienti rapidi<br>Protezione contro l'inversione di polarità |
|------------------------|--|

#### Dati di potenza

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Tensione di alimentazione $U_B$ | 18 ... 30 V, CC   |
| Ripple residuo                  | 0 ... 15 %, di $U_B$  |
| Corrente a vuoto                | 0 ... 435 mA, I valori indicati fanno riferimento all'intero pacchetto, composto da trasmettitore e ricevitore. |

#### Ingressi/uscite selezionabili

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Corrente di uscita, max.             | 100 mA                              |
| Impedenza di ingresso                | 6,000 $\Omega$                      |
| Numero ingressi/uscite selezionabili | 4 pezzo(i)                          |
| Tipo                                 | Ingressi/uscite selezionabili       |
| Tipo di tensione, uscite             | CC                                  |
| Tensione di commutazione, uscite     | Tip. $U_B / 0$ V                    |
| Tipo di tensione, ingressi           | CC                                  |
| Tensione di commutazione, ingressi   | high: $\geq 6$ V<br>low: $\leq 4$ V |

#### Ingresso/uscita 1

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Ritardo di attivazione/interdizione | 0 ... 1 ms |
|-------------------------------------|------------|

### Comportamento temporale

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Tempo di inizializzazione    | 450 ms     |
| Tempo di ciclo               | 1.51 ms    |
| Tempo di risposta per raggio | 10 $\mu$ s |

### Interfaccia

|      |         |
|------|---------|
| Tipo | IO-Link |
|------|---------|

### IO-Link

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| COM-Mode        | COM2           |
| Min. cycle time | COM2 = 2,3 ms  |
| Specifica       | V1.0.1<br>V1.1 |

### Interfaccia di assistenza

|      |         |
|------|---------|
| Tipo | IO-Link |
|------|---------|

### IO-Link

|          |  |
|----------|--|
| Funzione | Assistenza<br>Configurazione/parametrizzazione mediante software |
|----------|--|

### Collegamento

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Numero di collegamenti | 2 pezzo(i) |
| Uscita connettore      | Assiale    |

#### Collegamento 1

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Funzione                    | Alimentazione di tensione<br>Interfaccia di configurazione<br>Segnale IN<br>Segnale OUT |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare  |
| Grandezza della filettatura | M12   |
| Tipo                        | male  |
| Materiale                   | Metallo   |
| Numero di poli              | 8 poli  |
| Codifica                    | Codifica A  |

#### Collegamento 2

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Funzione                    | Collegamento al trasmettitore |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Tipo                        | female                        |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di poli              | 5 poli                        |
| Codifica                    | Codifica A                    |

### Dati meccanici

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Forma costruttiva                     | Cubica   |
| Dimensioni (P x H x L)                | 29 mm x 35.4 mm x 2,795 mm   |
| Materiale dell'alloggiamento          | Metallo  |
| Alloggiamento in metallo              | Alluminio  |
| Materiale della copertura della lente | Plastica   |
| Peso netto                            | 2,750 g  |
| Colore dell'alloggiamento             | Argento  |
| Tipo di fissaggio                     | Mediante elemento di fissaggio opzionale<br>Montaggio su scanalatura |

### Comando e visualizzazione

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Tipo di visualizzazione                  | Display OLED<br>LED       |
| Numero di LED                            | 2 pezzo(i)                |
| Tipo di configurazione/parametrizzazione | Apprendimento<br>Software |
| Elementi di controllo                    | Tastiera a membrana       |

## Dati tecnici

### Dati ambientali

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Temperatura ambiente, funzionamento | -30 ... 60 °C |
|-------------------------------------|---------------|

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Temperatura ambiente, stoccaggio | -40 ... 70 °C |
|----------------------------------|---------------|

### Certificazioni

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Grado di protezione | IP 65 |
|---------------------|-------|

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Classe di protezione | III |
|----------------------|-----|

|              |         |
|--------------|---------|
| Omologazioni | c UL US |
|--------------|---------|

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Norme di riferimento | IEC 60947-5-2 |
|----------------------|---------------|

### Classificazione

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Voce tariffaria doganale | 90314990 |
|--------------------------|----------|

|              |          |
|--------------|----------|
| ECLASS 5.1.4 | 27270910 |
|--------------|----------|

|            |          |
|------------|----------|
| ECLASS 8.0 | 27270910 |
|------------|----------|

|            |          |
|------------|----------|
| ECLASS 9.0 | 27270910 |
|------------|----------|

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS 10.0 | 27270910 |
|-------------|----------|

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS 11.0 | 27270910 |
|-------------|----------|

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS 12.0 | 27270910 |
|-------------|----------|

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS 13.0 | 27270910 |
|-------------|----------|

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS 14.0 | 27270910 |
|-------------|----------|

|          |          |
|----------|----------|
| ETIM 5.0 | EC002549 |
|----------|----------|

|          |          |
|----------|----------|
| ETIM 6.0 | EC002549 |
|----------|----------|

|          |          |
|----------|----------|
| ETIM 7.0 | EC002549 |
|----------|----------|

|          |          |
|----------|----------|
| ETIM 8.0 | EC002549 |
|----------|----------|

|          |          |
|----------|----------|
| ETIM 9.0 | EC002549 |
|----------|----------|



## Disegni quotati

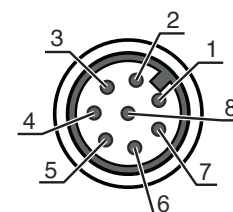


## Collegamento elettrico

### Collegamento 1

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Funzione                    | Alimentazione di tensione<br>Interfaccia di configurazione<br>Segnale IN<br>Segnale OUT |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare  |
| Grandezza della filettatura | M12   |
| Tipo                        | male  |
| Materiale                   | Metallo   |
| Numero di poli              | 8 poli  |
| Codifica                    | Codifica A  |

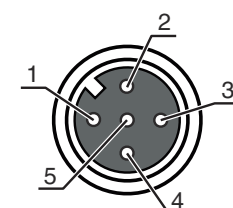
| Pin | Assegnazione dei pin |
|-----|----------------------|
| 1   | V+                   |
| 2   | IO1                  |
| 3   | GND                  |
| 4   | IO-Link              |
| 5   | IO2                  |
| 6   | IO3                  |
| 7   | IO4                  |
| 8   | GND                  |



### Collegamento 2

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Funzione                    | Collegamento al trasmettitore |
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Tipo                        | female                        |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di poli              | 5 poli                        |
| Codifica                    | Codifica A                    |


| Pin | Assegnazione dei pin |
|-----|----------------------|
| 1   | FE/SHIELD            |
| 2   | V+                   |
| 3   | GND                  |
| 4   | RS 485 Tx+           |
| 5   | RS 485 Tx-           |



## Comando e visualizzazione

| LED | Display                     | Significato   |
|-----|-----------------------------|---|
| 1   | Verde, costantemente acceso | Stato ready   |
|     | Verde, lampeggiante         | Apprendimento / errore                              |
| 2   | Giallo, luce permanente     | Percorso ottico libero con riserva di funzionamento |
|     | Giallo, lampeggiante        | Senza riserva di funzionamento                      |
|     | Off                         | Oggetto riconosciuto                                |

## Trasmettitori adatti

|   | Cod. art. | Designazione           | Articolo                            | Descrizione   |
|---|-----------|------------------------|-------------------------------------|---|
|  | 50118645  | CML730i-T20-2710.A-M12 | Trasmettitore cortina fotoelettrica | Portata di esercizio: 0,3 ... 9,5 m<br>Collegamento: Connettore circolare, M12, Assiale, 5 poli |

## Codice articoli

Denominazione articolo: **CML7XXi-YYZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF**

|             |   |
|-------------|---|
| <b>CML</b>  | <b>Principio di funzionamento</b><br>Cortina fotoelettrica di misura  |
| <b>7XXi</b> | <b>Serie</b><br>720i: serie 720i<br>730i: serie 730i  |
| <b>Y</b>    | <b>Tipo di dispositivo</b><br>T: trasmettitore<br>R: ricevitore   |
| <b>ZZ</b>   | <b>Distanza tra i raggi</b><br>05: 5 mm<br>10: 10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm  |
| <b>AAAA</b> | Lunghezza campo di misura [mm], in funzione della distanza tra i raggi  |
| <b>B</b>    | <b>Equipaggiamento</b><br>A: Uscita assiale del connettore<br>R: Uscita posteriore del connettore   |
| <b>CCC</b>  | <b>Interfaccia</b><br>L: IO-Link<br>/CN: CANopen<br>/PB: PROFIBUS<br>/PN: PROFINET<br>/CV: Uscita analogica in corrente e in tensione<br>/D3: RS 485 Modbus |
| <b>DDD</b>  | <b>Equipaggiamento speciale</b><br>-PS: Power Setting   |
| <b>EEE</b>  | <b>Collegamento elettrico</b><br>M12: Connettore M12  |
| <b>FFF</b>  | <b>-EX: protezione antideflagrante</b>  |

### Avviso



È possibile trovare una lista con tutti i tipi di apparecchi disponibili sul sito di Leuze all'indirizzo [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Avvisi

### Rispettare l'uso previsto!



- ☞ Questo prodotto non è un sensore di sicurezza e non serve alla protezione di persone.
- ☞ Il prodotto deve essere messo in servizio solo da personale qualificato.
- ☞ Utilizzare il prodotto solo conformemente all'uso previsto.


### Per applicazioni UL:



- ☞ Per applicazioni UL l'utilizzo è consentito solo in circuiti di Class-2 secondo NEC (National Electric Code).
- ☞ These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)

## Accessori

### Sistemi di connessione - Unità di collegamento

|   | Cod. art. | Designazione          | Articolo       | Descrizione  |
|---|-----------|-----------------------|----------------|--|
|  | 50144900  | MD 798i-11-82/L5-2222 | Master IO-Link | Tipo: Master IO-Link<br>Corrente assorbita, max.: 11.000 mA<br>Uscite di commutazione per ogni collegamento del sensore: 1 pezzo(i)<br>Uscita di commutazione: Transistor, PNP<br>Interfaccia: IO-Link, EtherNet IP, Modbus TCP, PROFINET, Riconoscimento automatico protocollo<br>Collegamenti: 12 pezzo(i)<br>Collegamenti sensore: 8 pezzo(i)<br>Collegamenti per l'alimentazione elettrica: 2 pezzo(i)<br>Collegamenti di interfaccia: 2 pezzo(i)<br>Grado di protezione: IP 67, IP 69K, IP 65 |

### Sistemi di connessione - Cavi di collegamento

|  | Cod. art. | Designazione       | Articolo             | Descrizione  |
|--|-----------|--------------------|----------------------|--|
|  | 50135128  | KD S-M12-8A-P1-050 | Cavo di collegamento | Collegamento 1: Connettore circolare, M12, Assiale, female, Codifica A, 8 poli<br>Connettore circolare, LED: No<br>Collegamento 2: A cablare<br>Schermato: Si<br>Lunghezza cavo: 5.000 mm<br>Materiale della guaina: PUR |

### Sistemi di connessione - Cavi di interconnessione


|  | Cod. art. | Designazione                | Articolo                 | Descrizione  |
|--|-----------|-----------------------------|--------------------------|--|
|  | 50129781  | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | Cavo di interconnessione | Idoneo per interfaccia: DeviceNet, CANopen<br>Collegamento 1: Connettore circolare, M12, Assiale, female, Codifica A, 5 poli<br>Collegamento 2: Connettore circolare, M12, Assiale, male, Codifica A, 5 poli<br>Schermato: Si<br>Lunghezza cavo: 5.000 mm<br>Materiale della guaina: PUR |

## Accessori



### Tecnica di fissaggio - Staffe di fissaggio

|  | Cod. art. | Designazione   | Articolo                  | Descrizione  |
|--|-----------|----------------|---------------------------|--|
|  | 50142900  | BT 700M.5-2SET | Kit elemento di fissaggio | Modello di elemento di fissaggio: Montaggio con squadretta<br>Fissaggio, lato impianto: Fissaggio passante foro oblungo a T<br>Fissaggio, lato dispositivo: Avvitabile, Tassello scorrevole<br>Tipo di elemento di fissaggio: Rigido<br>Materiale: Acciaio |

### Dispositivi di parametrizzazione

|  | Cod. art. | Designazione                 | Articolo        | Descrizione  |
|--|-----------|------------------------------|-----------------|--|
|  | 50121098  | SET MD12-US2-IL1.1<br>+ Zub. | Kit diagnostica | Interfaccia: USB<br>Collegamenti: 2 pezzo(i)<br>Grado di protezione: IP 20 |

### Servizi

|  | Cod. art. | Designazione | Articolo                         | Descrizione   |
|--|-----------|--------------|----------------------------------|---|
|   | S981001   | CS10-S-110   | Supporto per la messa in opera   | Dettagli: Luogo d'esecuzione scelto dal cliente, durata max. 10 ore.<br>Condizioni: Gli apparecchi e i cavi di collegamento sono già montati, prezzo senza costi di viaggio ed event. di pernottamento. |
|  | S981005   | CS10-T-110   | Corso di formazione sui prodotti | Dettagli: Luogo e contenuto da concordare, durata max. 10 ore.<br>Condizioni: Prezzo senza costi di viaggio ed event. di pernottamento.   |

#### Avviso



È possibile trovare una lista con tutti gli accessori disponibili sul sito di Leuze nel registro Download della pagina di dettaglio del prodotto.